

爱丽丝幼儿绘本系列

7 只小怪物安家了

[匈] 丹尼尔·安德拉斯 著 / 绘

刘倚含 译



石油工业出版社

115

7只小怪物安家了

[匈] 丹尼尔·安德拉斯 著 / 绘
刘倚含 译

 石油工业出版社

Egy kupac kufli

Copyright © Pagony Books, 2013-2016

Text and Illustration © Dániel András 2013-2016

All rights reserved.

This edition is published under licence of Pozsonyi Pagony Ltd..

SIMPLIFIED CHINESE COPYRIGHT © 2017 by PETROLEUM INDUSTRY PRESS

本书经匈牙利Pozsonyi Pagony Ltd.授权石油工业出版社有限公司翻译出版。版权所有，侵权必究。

北京市版权局著作权合同登记号：01-2017-4310

图书在版编目（CIP）数据

7只小怪物安家了 /（匈）丹尼尔·安德拉斯著，绘；刘倚含译.

北京：石油工业出版社，2018.10 ISBN 978-7-5183-1928-2

I. ①7… II. ①安… ②刘… III. ①儿童故事—图画故事—匈牙利—现代 IV. ①I515.85

中国版本图书馆CIP数据核字（2018）第031342号

总策划/张卫国 周家尧 选题策划/鲜德清 艾嘉 艺术统筹/艾嘉 责任编辑/曹秋梅

市场营销/崔箐 出版发行/石油工业出版社（北京安定门外安华里2区1号楼100011）

网址/www.petropub.com 编辑部/（010）64523614

团购部/（010）64523604 18601330110

经销/全国新华书店 印刷/鹤山雅图仕印刷有限公司

2018年10月第1版 2018年10月第1次印刷 710毫米×1000毫米

开本/1/16 印张/3.5 字数/40千字 定价/32.00元

如发现印装质量问题，我社图书营销中心负责调换/版权所有，翻印必究

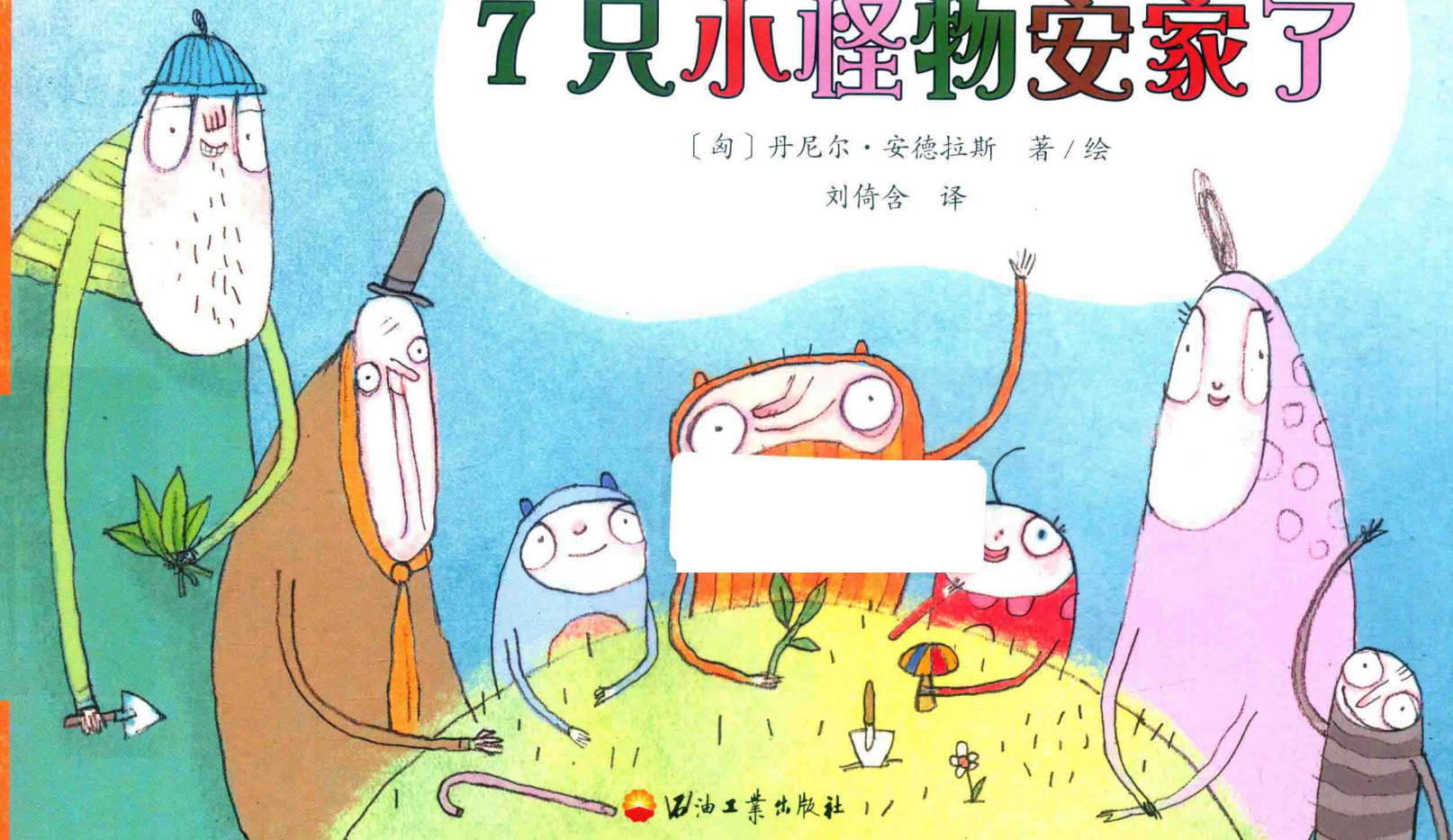


爱丽丝幼儿绘本系列

7 只小怪物安家了

〔匈〕丹尼尔·安德拉斯 著 / 绘

刘倚含 译





No. 251

与孩子一起阅读
是最有爱的事!

小怪物们很神奇，他们看起来很平常，但其实，你的生活中并没有出现过他们。

他们可以像皮球一样弹来弹去，也可以像棒棒糖一样五彩缤纷，但他们并不是玩具也不是食物。小怪物们有大有小，有胖嘟嘟的，也有瘦瘦的。他们可能出现在这儿，也可能出现在那儿。你能猜得出，他们是从哪里来，又要到哪里去吗？哈哈，猜不到吧？可能，世界上没有一个人知道他们从哪里来要到哪里去……



绿色印刷 保护环境
爱护健康

上架建议：图画书

ISBN 978-7-5183-1928-2



9 787518 319282 >

定价：32.00元

此为试读，需要完整PDF请访问：www.ertongbook.com

飞机

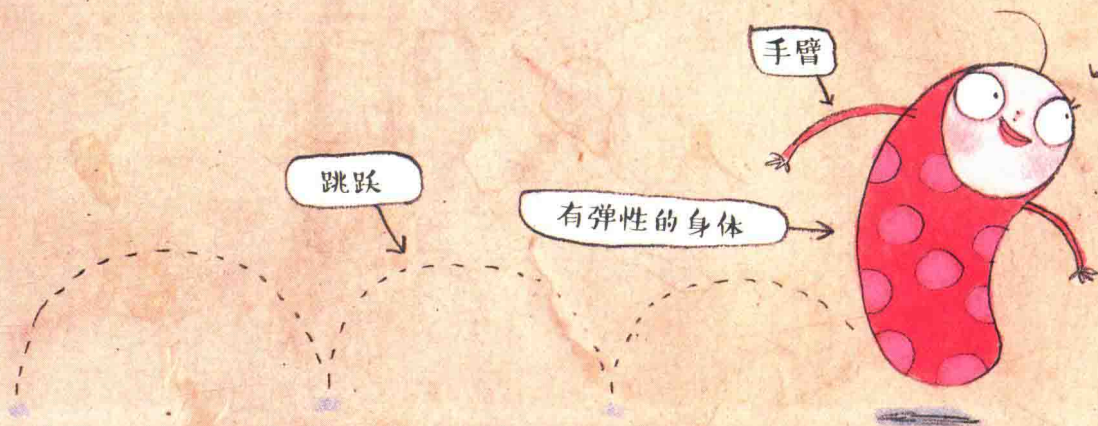


头

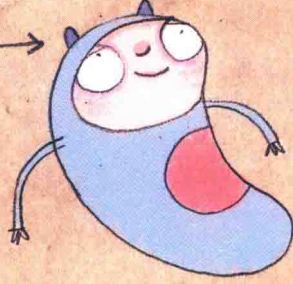
手臂

有弹性的身体

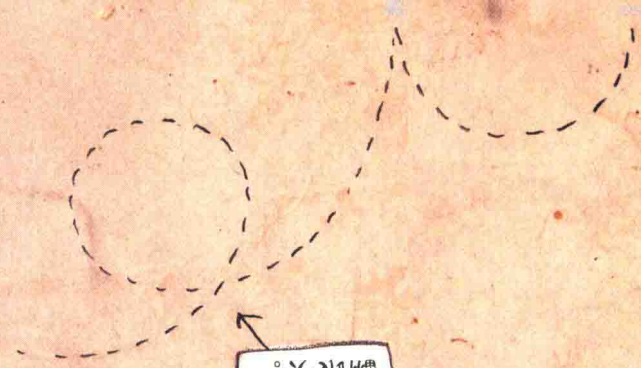
跳跃



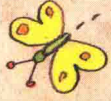
有些小怪物呀，
有这样尖尖的耳朵。



小怪物会
翻跟头。



蝴蝶



Egy kupac kufli

Copyright © Pagony Books, 2013-2016

Text and Illustration © Dániel András 2013-2016

All rights reserved.

This edition is published under licence of Pozsonyi Pagony Ltd..

SIMPLIFIED CHINESE COPYRIGHT © 2017 by PETROLEUM INDUSTRY PRESS

本书经匈牙利Pozsonyi Pagony Ltd.授权石油工业出版社有限公司翻译出版。版权所有，侵权必究。

北京市版权局著作权合同登记号：01-2017-4310

图书在版编目（CIP）数据

7只小怪物安家了 /（匈）丹尼尔·安德拉斯著，绘；刘倚含译.

北京：石油工业出版社，2018.10 ISBN 978-7-5183-1928-2

I. ①7… II. ①安… ②刘… III. ①儿童故事—图画故事—匈牙利—现代 IV. ①I515.85

中国版本图书馆 CIP 数据核字（2018）第031342号

总策划/张卫国 周家尧 选题策划/鲜德清 艾 嘉 艺术统筹/艾 嘉 责任编辑/曹秋梅

市场营销/崔 箴 出版发行/石油工业出版社（北京安定门外安华里2区1号楼100011）

网址/www.petropub.com 编辑部/（010）64523614

团购部/（010）64523604 18601330110

经销/全国新华书店 印刷/鹤山雅图仕印刷有限公司

2018年10月第1版 2018年10月第1次印刷 710毫米×1000毫米

开本/1/16 印张/3.5 字数/40千字 定价/32.00元

如发现印装质量问题，我社图书营销中心负责调换/版权所有，翻印必究



115

7只小怪物安家了

[匈] 丹尼尔·安德拉斯 著 / 绘
刘倚含 译

 石油工业出版社

草地上的 小土丘

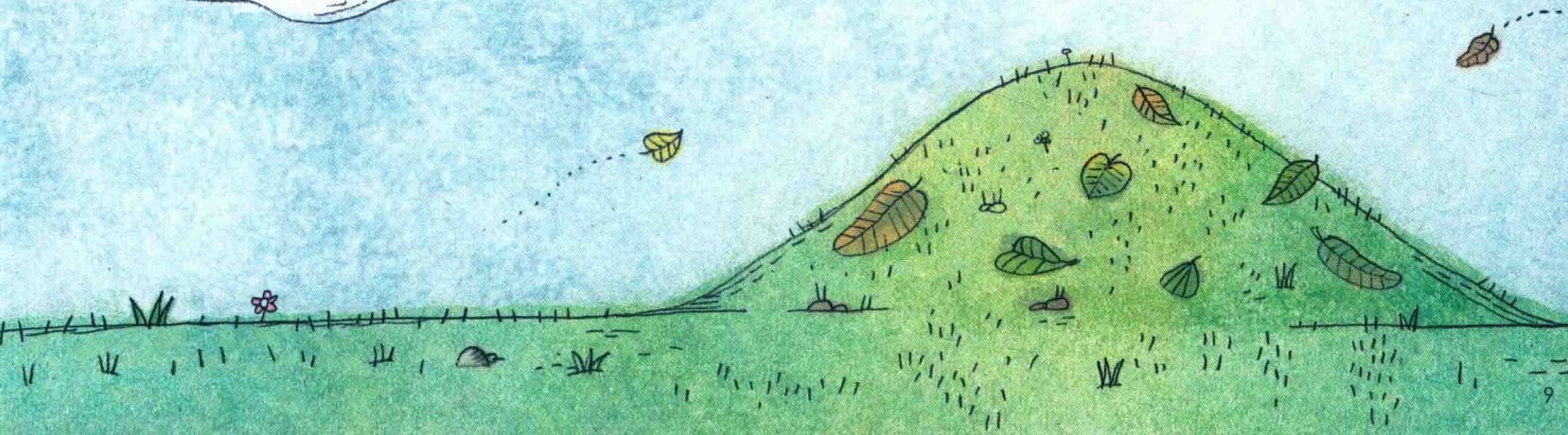




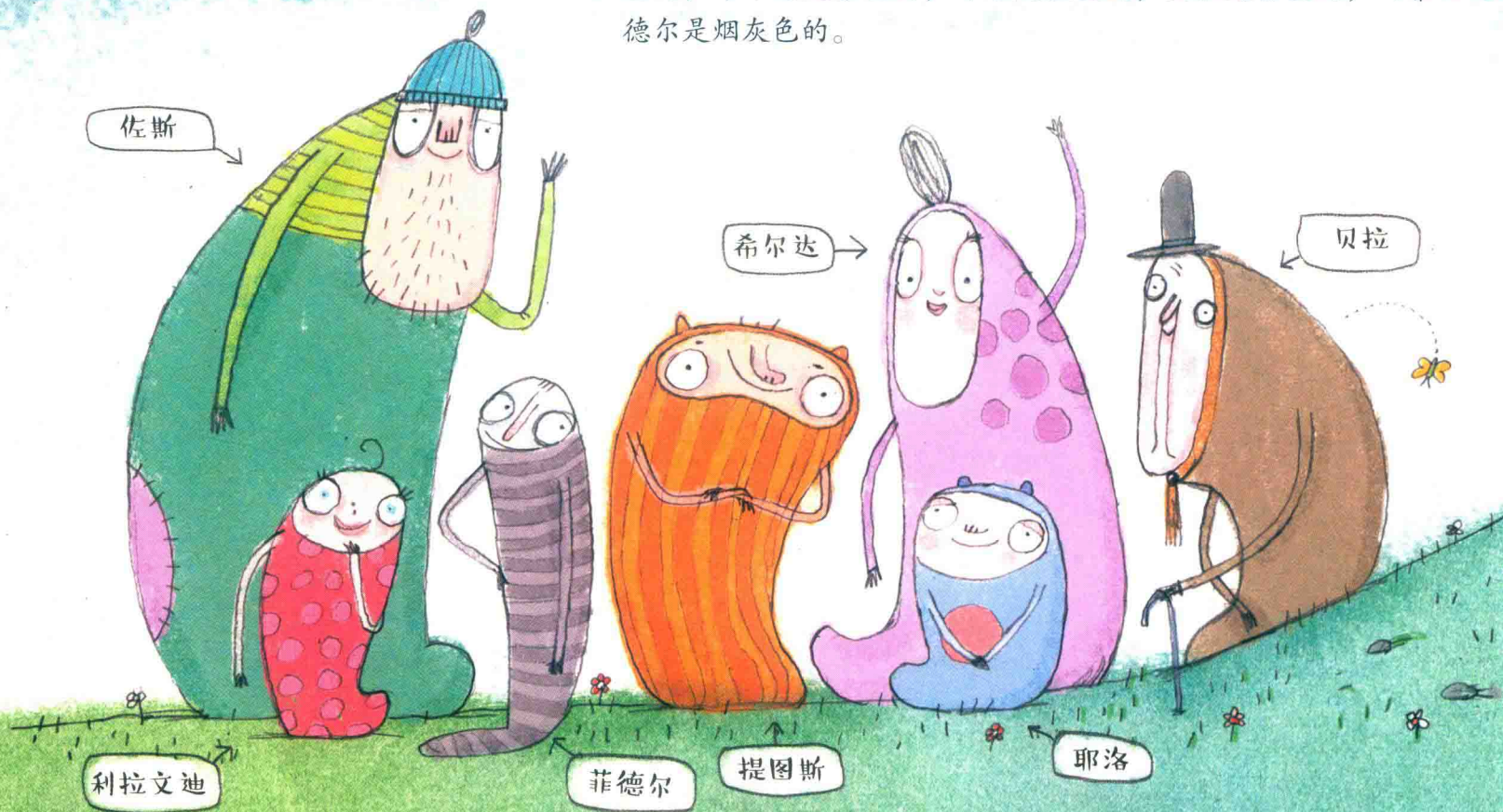
在这个世界的某个地方，有一片神奇的草地。



在那片草地的中间，有一个小小的土丘。这个小土丘和地球上其他草地上的小土丘一样，看上去普通又平常。但是，它是独一无二的，是最特别的土丘。



为什么呢？因为呀，在那个小土丘上，生活着七个小怪物。
他们分别是贝拉、菲德尔、希尔达、利拉文迪、提图斯、耶洛和佐斯。
佐斯是绿色的，利拉文迪是红色的，提图斯是黄色的，希尔达是紫色的，耶洛是蓝色的，贝拉是棕色的，而菲德尔是烟灰色的。



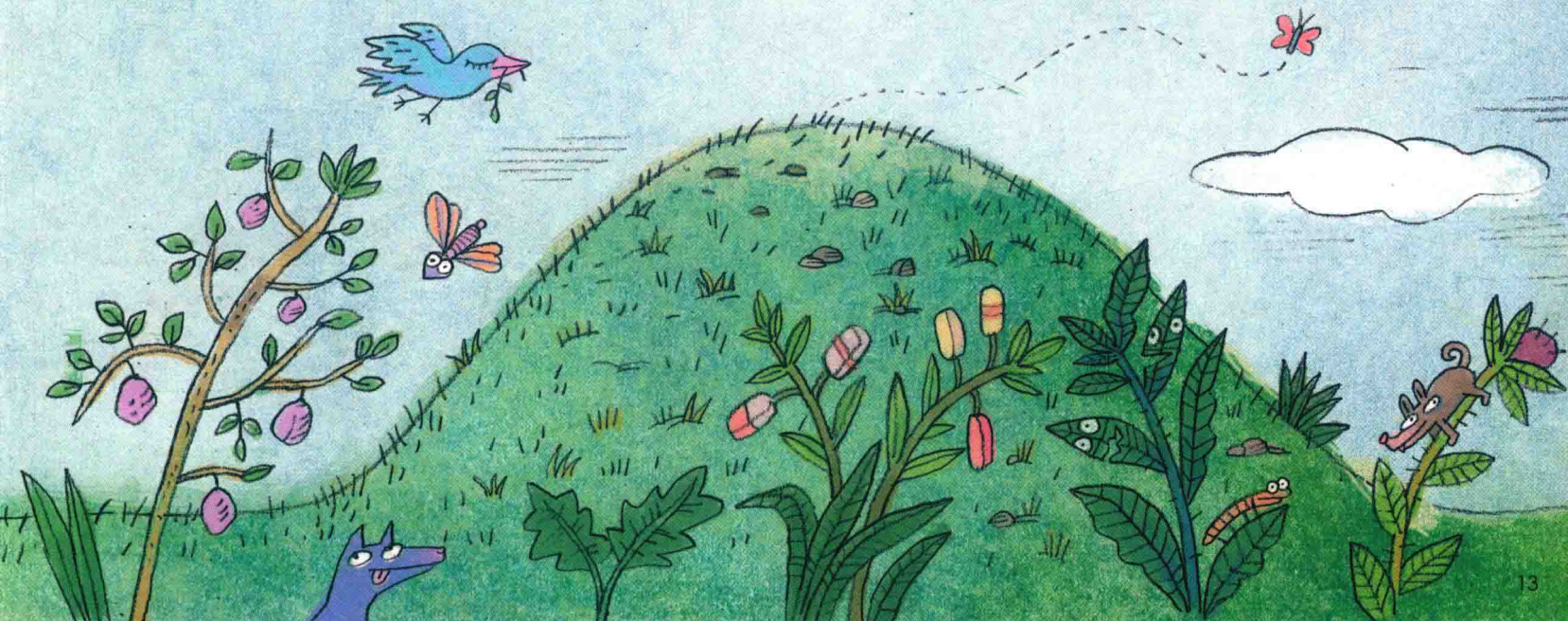


这七个小怪物有属于自己的小房子，每间小房子的门上都挂着一个小铃铛。当有朋友来拜访时，只需要摇摇铃铛。可是，这七个小怪物是如何分辨客人是来找谁的呢？他们很聪明，让七个小铃铛每个都有自己独特的声音，这样，他们就分得清是谁家来客人了。小怪物们是不是很聪明呢？



假如小怪物们有一面国旗，他们的国旗一定是这样的。可事实上他们没有国旗，因为他们不知道怎么做一面国旗，还有另外一个原因：他们有很多很多想要的东西，国旗呀，排在了这些愿望的最后面。

草地上的那个土丘，在小怪物们住进去之前，是没有人居住的，甚至，没有人注意过这个土丘，它被许多植物包围着，野生的麦子、菠菜、橡胶树、杏树……以及许许多多不知道名字的杂草。在土丘的旁边，还堆满了小石头，看起来荒凉极了。



A dark, stormy night scene. The sky is a deep, dark blue/black, filled with numerous white rain streaks falling diagonally. A single, bright yellow lightning bolt strikes down from the upper left. In the foreground, a dark, silhouetted landscape is visible. At the bottom of the frame, several small, cartoonish creatures are peeking out from behind a low horizon line. On the right, a larger, more detailed creature with a long, pointed snout and a small hat is visible. The overall mood is dark and mysterious.

在一个黑漆漆的夜晚，草原上下了一场特别大的大雨，寒冷的北风吹在脸上像刀割似的。远远地，出现了一群瑟瑟发抖的小怪物，因为太冷，他们的牙齿打着颤，咯咯咯的声音淹没了轰隆隆的雷声。